

## TD - Tesis Dirigides

- 1\_ **Codi:** 014337 **Clau:** Tesi Doctoral (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** El uso de los signos de puntuación en la Educación Secundaria  
**Autor:** Jorge Roselló Verdeguer **Director:** José Ramón Gómez Molina **Qualificació:** Excel·lent cum laude  
**Classificació:** Tesis doctoral Excelent Cum Laude / *Tesis doctoral Excelent Cum Laude*
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 10,00 / 4,00               | 4              | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Classificació Modificada a: *Tesis doctoral Excelent Cum Laude*
- 
- 2\_ **Codi:** 014338 **Clau:** Treball d'Investigació 12 crèdits (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** El reflejo social en la lengua. Análisis sociolingüístico de la obra Falçao: Meninos do tráfico.  
**Autor:** Francisca Eugenia dos santos **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball d'investigació 12 crèdits
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 1,00            | 1              | 19/09/2011     |
- 
- 3\_ **Codi:** 014339 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La videocomunicación en la enseñanza de ELE: diseño, experimentación y evaluación de tareas interactivas  
**Autor:** Mercedes Gómez Cabrera **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 1,00            | 1              | 19/09/2011     |
- 
- 4\_ **Codi:** 014340 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Estudio comparativo de la negociación del significado en las interacciones realizadas en los entornos de videocomunicación y Second Life  
**Autor:** Nadia Revenga García **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 1,00            | 1              | 19/09/2011     |
- 
- 5\_ **Codi:** 014341 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Diseño, experimentación y evaluación de tareas para el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural en la enseñanza de ELE (Videocomunicación por web)  
**Autor:** Jenny García Devís **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 1,00            | 1              |
- 
- 6\_ **Codi:** 014342 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Estudio comparado de los contenidos culturales en los manuales de Español y de Chino como lenguas extranjeras  
**Autor:** Ma Quanxiu **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 1,00            | 1              | 19/09/2011     |

- 7\_ **Codi:** 014343 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON)  
**Any:** 2010 **Títol:** Problemas interculturales de los chinos residentes en España  
**Autor:** Xue Zhu **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 8\_ **Codi:** 014344 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON)  
**Any:** 2010 **Títol:** Influencias de la lengua española sobre el guaraní hablado en Paraguay  
**Autor:** Domingo Aguilera Jiménez **Director:** José Ramón Gómez Molina  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 9\_ **Codi:** 014427 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (GIMENEZ MORENO, ROSA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Estudio sobre el impacto turístico generado por los estudiantes Erasmus en la ciudad de Valencia  
**Autor:** Irene Vargas Andrés **Director:** Rosa Giménez Moreno  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 10\_ **Codi:** 014433 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (SANMARTIN SAEZ, JULIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** La enseñanza y el uso del español en Nepal: el ámbito turístico  
**Autor:** MAnoj Arnal **Director:** Julia Sanmartín Sáez  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 11\_ **Codi:** 014434 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (SANMARTIN SAEZ, JULIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Análisis comparativo de la terminología de la telefonía móvil en español y serbio  
**Autor:** Visnja Jovanovic **Director:** Julia Sanmartín Sáez  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 12\_ **Codi:** 014560 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (GONZALEZ GARCIA, VIRGINIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Enseñanza de español a inmigrantes adultos: una experiencia docente llevada a cabo en la ONG IUVE de Valencia.  
**Autor:** Folgado Cervera, M<sup>a</sup> José **Director:** González García, Virginia  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 13\_ **Codi:** 014561 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (GONZALEZ GARCIA, VIRGINIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** El diccionario gitano-español de Juan Tineo Rebolledo: aproximación al estudio de los gitanismos  
**Autor:** Gómez Rodríguez, Antonia **Director:** González García, Virginia  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 14\_ **Codi:** 014723 **Clau:** Tesi Doctoral (HOLZINGER, HERBERT)  
**Any:** 2010 **Títol:** Adquisición de sintaxis y morfología del alemán como lengua extranjera: la producción escrita de estudiantes universitarios durante el primer año de aprendizaje dirigido.  
**Autor:** Gil Salom, Daniela **Director:** Herbert J. Holzinger **Qualificació:** Excel-lent cum laude  
**Classificació:** Tesis doctoral Excelent Cum Laude

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	10,00 / 4,00	4	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *Altres (Max. previsto: 4)*

- 15\_ **Codi:** 014965 **Clau:** Tesi Doctoral (PENNOCK SPECK, BARRY)  
**Any:** 2010 **Títol:** Kind Kit Marlowe - or Marley or Merlin: a reading of Anthony Burgess's A dead man in Deptford through the naming conventions applied in the novel  
**Autor:** Peter Ferdinand Blair **Director:** Barry Pennock Speck **Qualificació:** Excel-lent cum laude  
**Classificació:** Tesis doctoral Excelent Cum Laude

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	10,00 / 4,00	4	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *Altres (Max. previsto: 4)*

- 16\_ **Codi:** 015021 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de menys de 12 crèdits (PONS BORDERIA, SALVADOR)  
**Any:** 2010 **Títol:** La comparación de los marcadores del discurso en azerí y en español  
**Autor:** Javadov, Vugar **Director:** Pons Bordería, Salvador  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de menys de 12 crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *Altres (Corresponde a 2011)*

- 17\_ **Codi:** 015100 **Clau:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits (CALVO RIGUAL, CESAREO)  
**Any:** 2010 **Títol:** Frasi relative non-standard in italiano parlato  
**Autor:** Paulino Nappi **Director:** Calvo Rigual, Cesáreo  
**Classificació:** Treball de Màster o de Tercer Cicle de 12 o mes crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 18\_ **Codi:** 015144 **Clau:** Treball d'Investigació 12 crèdits (ALBELDA MARCO, MARTA)  
**Any:** 2010 **Títol:** ALTERNATIVAS AL LENGUAJE SEXISTA EN LA PRENSA ESCRITA  
**Autor:** Andrea Carcelén Guerrero **Director:** Marta Albelda  
**Classificació:** Treball d'investigació 12 crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

- 19\_ **Codi:** 015145 **Clau:** Treball d'Investigació 12 crèdits (ALBELDA MARCO, MARTA)  
**Any:** 2010 **Títol:** ANÁLISIS DE LA PRESENCIA DEL REGISTRO COLOQUIAL EN MANUALES DE E/LE  
**Autor:** Marilene Cordulino da Silva **Director:** Marta Albelda  
**Classificació:** Treball d'investigació 12 crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011



- 20\_ **Codi:** 015146 **Clau:** Treball d'Investigació 12 crèdits (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** LA ENSEÑANZA DEL SUBJUNTIVO A ESTUDIANTES ARMENIOS: PRINCIPALES DIFICULTADES DE APRENDIZAJE  
**Autor:** Gayané Gayamyán **Director:** Marta Albelda  
**Classificació:** Treball d'investigació 12 crèdits

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	1,00	1	19/09/2011

---



## AR - Articles en Revistes

- 1\_ **Codi:** 054261 **Clau:** Article (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Begoña Clavel Arroitia; M<sup>a</sup> Goretti Zaragoza Ninet  
**Títol:** Implementation of an Innovation in Education Project in eh Degree of English Studies at the University of Valencia.  
**Revista:** 309144 - Porta Linguarum  
**Informació adicional:** **Volum:** **Número:** 13 **Pàgina inicial:** 103 **Pàgina final:** 118 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Article Latindex (entre 33 i 31 ítems de qualitat)

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	8,00	4	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 2\_ **Codi:** 054264 **Clau:** Article (*LABARTA POSTIGO, MARIA*)  
**Any:** 2010 **Autors:** María Labarta Postigo  
**Títol:** Análisis crítico de las prácticas discursivas en torno al plan de la reforma de la muralla árabe en el centro histórico de Valencia. Representación de los actores sociales implicados.  
**Revista:** 000921 - Arxius de Ciències Socials  
**Informació adicional:** **Volum:** 1 **Número:** 23 **Pàgina inicial:** 205 **Pàgina final:** 212 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Article Latindex (entre 33 i 31 ítems de qualitat) / Article Latindex (major o igual a 31 ítems de qualitat)

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	8,00 / 8,00	8	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: Article Latindex (major o igual a 31 ítems de qualitat)

- 3\_ **Codi:** 064153 **Clau:** Article (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Autors:** José Ramón Gómez Molina y M<sup>a</sup> Begoña Gómez Devís  
**Títol:** Mantenimiento y elisión de la /d/ intervocálica en el español de Valencia  
**Revista:** 302021 - Verba  
**Informació adicional:** **Volum:** 37 **Número:** **Pàgina inicial:** 89 **Pàgina final:** 12 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Altres / Article Àmbit Nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	0,00 / 3,00	1.5	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: Article Àmbit Nacional

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 4\_ **Codi:** 064154 **Clau:** Article (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Autors:** José Ramón Gómez Molina, Kristi Jauregi y Silvia Cantó  
**Títol:** Interacción virtual a través de la videocomunicación y mundos virtuales: dos estudios piloto  
**Revista:** 310992 - Marco ELE  
**Informació adicional:** **Volum:** **Número:** 11 **Pàgina inicial:** 1 **Pàgina final:** 17 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Altres

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: Altres (no documentat)

- 5\_ **Codi:** 065041 **Clau:** Article (*HOLZINGER, HERBERT*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Herbert J. Holzinger  
**Títol:** Los créditos ECTS y sus implicaciones para estudiantes y profesores. Consideraciones teóricas y experiencias prácticas.  
**Revista:** 310938 - Revista de Educación a Distancia. Sección de docencia universitaria en la sociedad del conocimiento.  
**Informació adicional:** **Volum:** 1 **Número:** **Pàgina inicial:** **Pàgina final:** **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Altres / Article Àmbit Nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Article Àmbit Nacional*

- 6\_ **Codi:** 065674 **Clau:** Article (*LEPINETTE LEPERS, BRIGITTE*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Mercedes López-Santiago & Brigitte Lépinette  
**Títol:** El léxico de la agricultura ecológica. A propósito de elementos polivalentes frecuentes  
**Revista:** 311118 - Estudios franco-alemanes  
**Informació adicional:** **Volum:** **Número:** 1 **Pàgina inicial:** 95 **Pàgina final:** 110 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Altres / Article Àmbit Internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00 / 4,00	4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Article Àmbit Internacional*

- 7\_ **Codi:** 065752 **Clau:** Article (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal  
**Títol:** 'De Paris à Cadix de Dumas': Presencia del español y del italiano en el relato de viajes francés  
**Revista:** 310452 - synergies Venezuela  
**Informació adicional:** **Volum:** 1 **Número:** 5 **Pàgina inicial:** 3 **Pàgina final:** 14 **País:** VEN - VENEÇUELA  
**Classificació:** Altres / Article Latindex (entre 30 i 28 ítems de qualitat)

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00 / 6,00	6	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Article Latindex (entre 30 i 28 ítems de qualitat)*

- 8\_ **Codi:** 065827 **Clau:** Article (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Miguel Fuster Márquez; Begoña Clavel Arroitia  
**Títol:** Corpus Linguistics and its Applications in Higher Education  
**Revista:** 000372 - Revista Alicantina de Estudios Ingleses  
**Informació adicional:** **Volum:** **Número:** 23 **Pàgina inicial:** 51 **Pàgina final:** 67 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Article Àmbit Nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 9\_ **Codi:** 066120 **Clau:** Article (*FERRER MORA, HANG*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Ramírez Polo, Laura/Ferrer Mora, Hang  
**Títol:** Aplicación de las TIC en Traducción e Interpretación en la Universidad de Valencia: experiencias y reflexiones  
**Revista:** 311078 - REVISTA ELECTRÓNICA DE DIDÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN Y LA INTERPRETACIÓN -redit-  
**Informació adicional:** **Volum:** Número: 4 **Pàgina inicial:** 23 **Pàgina final:** 41 **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Altres / Article Àmbit Nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	0,00 / 3,00	1.5	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Article Àmbit Nacional*  
 Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 10\_ **Codi:** 066335 **Clau:** Article (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Albelda Marco, M. y A. Alvarez Muro  
**Títol:** Los corpus discursivos en el estudio pragmático de la atenuación y de la intensificación  
**Revista:** 301920 - Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)  
**Informació adicional:** **Volum:** 16 **Número:** **Pàgina inicial:** 79 **Pàgina final:** 100 **País:** DEU - ALEMANYA  
**Classificació:** Altres / Article Àmbit Internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00 / 4,00	4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Article Àmbit Internacional*

- 11\_ **Codi:** 066336 **Clau:** Article (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Autors:** Marta Albelda Marco Ana María Cestero Mancera  
**Títol:** 'De nuevo, sobre los procedimientos de atenuación'  
**Revista:** 000697 - Español Actual  
**Informació adicional:** **Volum:** **Número:** **Pàgina inicial:** e.p. **Pàgina final:** **País:** ESP - ESPANYA  
**Classificació:** Article ERIH Classificació C

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	6,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *Altres (Corresponde a 2011)*

## PU - Capítols de Llibres i altres publicacions

- 1\_ **Codi:** 025317 **Clau:** Capítol de llibre (*CALVO RIGUAL, CESAREO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Trattamento nella lessicografia monolingue (italiana) e bilingue (italiano-spagnolo e catalano) dei verbi sintagmatici: panorama attuale e proposte di futuro  
**Autors:** Calvo Rigual, C.  
**Llibre:** Actes du XXVme Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes  
**ISBN:** 978-3-11-023205-9  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

- 2\_ **Codi:** 032280 **Clau:** Capítol de llibre (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Las locuciones nominales del *Diccionario de las lenguas española y alemana* de Slabý/Grossmann  
**Autors:** Robles, Ferran  
**Llibre:** Jarillot, C. et al. (eds.): Bestandsaufnahme der Germanistik in Spanien. Kulturtransfer und methodologische Erneuerung  
**ISBN:** 978-3-0343-0003-2  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

- 3\_ [CABECERA% ACTAS I OTROS%] **Codi:** 032289 **Clau:** Altres (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Traducció de: Fischer, Ch. A.: Quadre de València  
**Autors:** Robles, Ferran  
**Llibre:**  
**ISBN:**  
**Classificació:** Altres

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00	0	19/09/2011

- 4\_ **Codi:** 033479 **Clau:** Capítol de llibre (*SUAU JIMENEZ, FRANCISCA ANTONIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'Las condiciones profesionales del traductor especializado: propuesta basada en las TIC'.  
**Autors:** Suau Jiménez, Francisca y Ramirez Polo, Laura.  
**Llibre:** INTERACCIÓN COMUNICATIVA I ENSENYAMENT DE LENGÜES Editores: Manuel García, Paulina Ribera, Adela Costa, María D. García, Pilar García, Angustias Iglesias, Mateo del Pozo y Carmen Rodríguez  
**ISBN:** 978-84-370-7206-7  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	4,00 / 3,00	1.5	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*  
 Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 5\_ **Codi:** 033562 **Clau:** Capítol de llibre (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Second language vocabulary acquisition and its pedagogical implications  
**Autors:** Miguel Fuster Márquez y Begoña Clavel Arroita  
**Llibre:** Estudios de Metodología de la lengua inglesa (V) (eds. Leonor Pérez Ruíz, Isabel Parrado Román y Patricia Tabarés Pérez)  
**ISBN:** 978-84-8448-531-5  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00





- 6\_ **Codi:** 033630 **Clau:** Capítol de llibre (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Feedback, Uptake and Confirmation: a Study of their Role in the EFL Classroom comparing two Different Contexts.  
**Autors:** Begoña Clavel Arroitia  
**Llibre:** Estudios de Metodología de la Lengua Inglesa (V)  
**ISBN:** 978-84-8448-531-5  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

- 7\_ **Codi:** 033631 **Clau:** Capítol de llibre (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Beyond the Traditional Method: Teaching English with Blendled-learning Methodology.  
**Autors:** M<sup>a</sup> Goretti Zaragoza Ninet y Begoña Clavel Arroitia  
**Llibre:** Estudios de Metodología de la Lengua Inglesa (V)  
**ISBN:** 978-84-8448-531-5  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	3,00	1.5	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 8\_ **Codi:** 033632 **Clau:** Capítol de llibre (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Second Language Vocabulary Acquisition and its Pedagogical Implications  
**Autors:** Miguel Fuster Márquez y Begoña Clavel Arroitia  
**Llibre:** Estudios de Metodología de la Lengua Inglesa (V)  
**ISBN:** 978-84-8448-531-5  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 9\_ **Codi:** 033691 **Clau:** Capítol de llibre (*HIDALGO NAVARRO, ANTONIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Acerca de algunos resortes prosódicos de la risa en la conversación coloquial: mecanismos fonopragmáticos de filiación en el habla espontánea En Querol Bataller, María (ed.)  
**Autors:** Antonio Hidalgo Navarro  
**Llibre:** El futuro de las Humanidades. II volumen de artículos en homenaje al profesor D. Ángel López Garcí  
**ISBN:** 978-84-693-0408-2  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Informes de recerca nacionals*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Informes de recerca nacionals*

- 10\_ **Codi:** 036256 **Clau:** Capítol de llibre (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ¿Cómo se reconoce la atenuación? Una aproximación metodológica basada en el español peninsular hablado  
**Autors:** Marta Albelda Marco  
**Llibre:** Descortesía en español Espacios teóricos y metodológicos para su estudio  
**ISBN:** 9789197452151  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011



- 11\_ **Codi:** 036418 **Clau:** Capítol de llibre (*EDO MARZA, NURIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The creation of an active, corpus-based dictionary on industrial ceramics from specialised lexicography  
**Autors:** Nuria Edo Marzá  
**Llibre:** Gea-Valor, M. L., García-Izquierdo, I. y Esteve, M.J. (eds.) Linguistic Studies on Scientific Communication. Peter Lang.  
**ISBN:** 978-3-0343-0069-8  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

- 12\_ **Codi:** 037582 **Clau:** Capítol de llibre (*HIDALGO NAVARRO, ANTONIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Los marcadores y su significante: en torno a la interfaz marcadores-prosodia  
**Autors:** Antonio Hidalgo Navarro  
**Llibre:** Loureda Lamas y Esperanza Acín Villa (coords.): Los estudios sobre marcadores del discurso en español, hoy  
**ISBN:** 978-84-7635-795-8  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

- 13\_ **Codi:** 037583 **Clau:** Capítol de llibre (*HIDALGO NAVARRO, ANTONIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Redacción y corrección de estilo  
**Autors:** Antonio Hidalgo Navarro  
**Llibre:** M. Aleza (coord.): Normas y usos correctos del español actual  
**ISBN:** 978-84-9876-869-5  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

- 14\_ **Codi:** 038125 **Clau:** Capítol de llibre (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Aproximación cognitiva al relato: 'The Masque of the Red Death'  
**Autors:** Eusebio V. Llácer; Amparo Olivares & Nicolás Estévez  
**Llibre:** Edgard Allan Poe (1809-2009) Doscientos años después  
**ISBN:** 978-84-8427-764-4  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 2,00	4,00 / 3,00	1	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*  
 Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 2,00

- 15\_ **Codi:** 039108 **Clau:** Capítol de llibre (*GIMENEZ MORENO, ROSA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Repetition strategies for international lectures in English  
**Autors:** GIMÉNEZ MORENO, ROSA  
**Llibre:** Los Caminos de la lengua (Estudios en homenaje a Enrique Alcaraz Varó)  
**ISBN:** 978-84-9717-137-3  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*

16\_ **Codi:** 039110 **Clau:** Capítol de llibre (*GIMENEZ MORENO, ROSA*)

**Any:** 2010 **Títol:** English for Higher Education Studies

**Autors:** GIMENEZ MORENO, ROSA

**Llibre:** Words for working. Professional and Academic English for International Business and Economics

**ISBN:** 978-84-370-7873-1

**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

17\_ **Codi:** 039771 **Clau:** Capítol de llibre (*SANMARTIN SAEZ, JULIA*)

**Any:** 2010 **Títol:** La dificultad de definir en un diccionario de partículas

**Autors:** Sanmartín, J.

**Llibre:** La lexicografía en su dimensión teórica

**ISBN:** 978-84-9747-297-5

**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*

18\_ **Codi:** 039773 **Clau:** Capítol de llibre (*SANMARTIN SAEZ, JULIA*)

**Any:** 2010 **Títol:** El léxico, los registros y la adecuación lingüística

**Autors:** Sanmartín, J.

**Llibre:** Normas y usos correctos en el español actual

**ISBN:** ISBN 978-84-9876-

**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

19\_ **Codi:** 039774 **Clau:** Informes de recerca (*SANMARTIN SAEZ, JULIA*)

**Any:** 2010 **Títol:** Informe para el Proyecto de Modernización del lenguaje jurídico. Análisis de lo oral

**Autors:** Briz, Antonio; Pons, Salvador; Hidalgo, Antonio; Sanmartín, Julia; González, Virginia; Estellés, María; Cabedo, Adrián; Folch, María Pilar; Montañez, Marta Pilar; Quintanilla, Paola; López-Navarro, Elena; Sánchez, Melania; Ruiz, María; Villalba, Cristina

**Llibre:**

**ISBN:**

**Classificació:** Informes de recerca nacionals

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/3,00	0,00 / 3,00	3,00	1.5	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 3,00

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 3,00

20\_ **Codi:** 039911 **Clau:** Capítol de llibre (*GONZALEZ GARCIA, VIRGINIA*)

**Any:** 2010 **Títol:** Obras de referencia para las normas y usos correctos del español: instrucciones de uso

**Autors:** González García, M<sup>a</sup> Virginia

**Llibre:** Normas y usos correctos en el español actual

**ISBN:** 978-84-9876-869-5

**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011



- 21\_ **Codi:** 040182 **Clau:** Capítol de llibre (*MONTAÑES BRUNET, ELVIRA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** English for specific business purposes: English for Tourism.  
**Autors:** Montañés Brunet, Elvira M<sup>a</sup>  
**Llibre:** Words for Working: Professional and academic English for International Business and Economics.  
**ISBN:** 978-84-370-7873-1  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

- 22\_ **Codi:** 040559 **Clau:** Capítol de llibre (*LEPINETTE LEPERS, BRIGITTE*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Le figement dans la grammaire française (XVIIe-XVIIIe siècles)  
**Autors:** Lépinette, Brigitte  
**Llibre:** Le figement linguistique: l parole entravée. Textes réunis et présentés par J.C. Anscombe & S. Mejri.  
**ISBN:** 978-2-7453-2187-9  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

- 23\_ **Codi:** 040560 **Clau:** Capítol de llibre (*LEPINETTE LEPERS, BRIGITTE*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ¿Cómo y por qué en sus Elementos de gramática castellana (Bilbao,1818) Juan Manuel Calleja utilizó las obras de Destutt de Tracy (1803) y de Sicard (1808)  
**Autors:** Lépinette, Brigitte  
**Llibre:** Ideas Lingüísticas na Península Ibérica  
**ISBN:** 978-3-89323-297-0  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *No UVEG*

- 24\_ **Codi:** 040562 **Clau:** Capítol de llibre (*LEPINETTE LEPERS, BRIGITTE*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Présentation  
**Autors:** Brigitte Lépinette & Brisa Gomez-Angel  
**Llibre:** Etudes de linguistique française  
**ISBN:** 978-84-370-7676-8  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *No UVEG*

- 25\_ **Codi:** 040569 **Clau:** Capítol de llibre (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Propuesta de entrada para un diccionario fraseológico alemán-catalán  
**Autors:** Robles i Sabater, Ferran  
**Llibre:** Caballero Rodríguez, R./Pinar Sanz, M<sup>a</sup> J. (eds.): Ways and Modes of Human Communication / ed.  
**ISBN:** 978-84-8427-759-0  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

- 26\_ **Codi:** 040667 **Clau:** Capítol de llibre (*PINILLA MARTINEZ, MARIA JULIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'Apuntes para el estudio de las traducciones de obras técnicas del francés al español en el siglo XVIII'  
**Autors:** Julia Pinilla Martínez  
**Llibre:** Enfoques de teoría, traducción y didáctica de la lengua francesa. Estudios dedicados a la profesora Brigitte Lépinette.  
**ISBN:** 978-84-370-7879-3  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*

- 27\_ **Codi:** 040823 **Clau:** Capítol de llibre (*PONS BORDERIA, SALVADOR*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Unidades, marcadores discursivos y posición  
**Autors:** Briz Gómez, Antonio; Pons Bordería, Salvador  
**Llibre:** Los estdios sobre marcadores del discurso en español, hoy  
**ISBN:** 978-84-7635-795-8  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 28\_ **Codi:** 040824 **Clau:** Capítol de llibre (*PONS BORDERIA, SALVADOR*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Unidades, marcadores discursivos y posición  
**Autors:** Briz Gómez, Antonio; Pons Bordería, Salvador  
**Llibre:** Los estudios sobre los marcadores del discurso en español, hoy  
**ISBN:** 978-84-7635-795-8  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**Puntuació Modificada per: *Duplicat (040823)*

- 29\_ [CABECERA% ACTAS I OTROS%] **Codi:** 040855 **Clau:** Altres (*FERRER MORA, HANG*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Eichinger, L.M./Meliss, M./Domínguez Vázquez, M. J. (Hrsg.): Wortbildung heute  
**Autors:** Ferrer Mora, Hang (ed.)  
**Llibre:**  
**ISBN:** 1695-6168  
**Classificació:** Altres / *Altres*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Altres*

- 30\_ **Codi:** 040946 **Clau:** Capítol de llibre (*CALVO RIGUAL, CESAREO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** I regionalismi nei dizionari monolingui italiani e francesi attuali  
**Autors:** Calvo Rigual, Cesáreo  
**Llibre:** Enfoques de teoria, traducción y didáctica de la lengua francesa. Estudios dedicados a la Profesora Brigitte Lépinette  
**ISBN:** 978-84-370-7879-3  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*

- 31\_ **Codi:** 041024 **Clau:** Capítol de llibre (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Cuestiones de ortología y lenguaje oral  
**Autors:** Marta Albelda Marco  
**Llibre:** Norma y usos correctos en el español actual. Aleza, M. (coord.)  
**ISBN:**  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

- 32\_ **Codi:** 041025 **Clau:** Capítol de llibre (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Atenuación, eufemismos y lenguaje políticamente correcto  
**Autors:** Marta Albelda Marco  
**Llibre:** Norma y usos correctos en el español actual. Aleza, M. (coord.)  
**ISBN:**  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

- 33\_ **Codi:** 041029 **Clau:** Capítol de llibre (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Aspectos pragmáticos. Cortesía y atenuantes verbales en las dos orillas a través de muestras orales'  
**Autors:** Marta Albelda Marco; Antonio Briz Gómez  
**Llibre:** La lengua española en América: normas y usos actuales. Milagros ALEZA IZQUIERDO y José María ENGUITA UTRILLA (coords.).  
**ISBN:**  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 34\_ **Codi:** 041060 **Clau:** Informes de recerca (*EDO MARZA, NURIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Evaluadora del artículo enviado a esta revista y titulado: 'Clasificación de la variación conceptual de los términos basada en la modulación semántica discursiva'  
**Autors:** Edo Marzá, Nuria  
**Llibre:** Íkala, revista de Lengua y Cultura  
**ISBN:**  
**Classificació:** Informes de recerca internacionals / *Altres*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Altres*

- 35\_ **Codi:** 041061 **Clau:** Informes de recerca (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** informadora externa en la evaluación y revisión de un artículo de investigación para la revista 'Ibérica'  
**Autors:** Edo Marzá, Nuria  
**Llibre:** Ibérica: 'Revista de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos'  
**ISBN:**  
**Classificació:** Informes de recerca internacionals / *Altres*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: *Altres*

- 36\_ **Codi:** 041064 **Clau:** Capítol de llibre (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Lexicografía especializada en el ámbito de la industria cerámica: un diccionario activo bilingüe en el entorno socio-económico de Castellón.  
**Autors:** Edo Marzá, Nuria; Posteguillo Gómez, Santiago  
**Llibre:** Cifuentes, J.L., Gómez, A., Lillo, A., Mateo, J., Yus, F. (eds.). Los caminos de la lengua. Estudios en Homenaje a Enrique Alcaraz Varó. Publicaciones de la. Universidad Alicante  
**ISBN:** 978-84-9717-137-3  
**Classificació:** Capítol en llibre nacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Puntuació Modificada per: *No UVEG*

- 37\_ **Codi:** 041759 **Clau:** Capítol de llibre (SUAU JIMENEZ, FRANCISCA ANTONIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'Metadiscursive elements in the translation of scientific texts'  
**Autors:** Suau Jiménez, Francisca  
**Llibre:** Linguistic and Translation Studies in Scientific Communication. Gea-Valor, Maria-Lluïsa / García-Izquierdo, Isabel / Esteve, Maria-José (eds)  
**ISBN:** 978-3-0343-0069-8  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00	4	19/09/2011

- 38\_ **Codi:** 041792 **Clau:** Capítol de llibre (ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS)  
**Any:** 2010 **Títol:** Prólogo  
**Autors:** Nicolás Estévez (con Eusebio Llácer; Amparo Olivares)  
**Llibre:** Genius and Psychosis in Edgar Allan Poe: New Interdisciplinary Perspectives  
**ISBN:** 978-84-694-0751-6  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Altres*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	4,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: *Altres*

- 39\_ **Codi:** 041794 **Clau:** Capítol de llibre (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The Literary Work of Edgar Allan Poe in the Spanish Post-Civil War Press (1940-1960)  
**Autors:** Nicolas Estévez; Eusebio Llácer  
**Llibre:** Poe in the Century of Anxiety  
**ISBN:** 978-84-8138-900-5  
**Classificació:** Capítol en llibre internacional / *Capítol de llibre nacional*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	4,00 / 3,00	1.5	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Capítol de llibre nacional*  
Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: *1,00*

---





## PU - Llibres de CC i Publicacions Multimèdia

1. **Codi:** 032270 **Clau:** Llibre de contingut científic (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Aspectes de fraseologia contrastiva alemany-català: fraseologismes de la producció verbal  
**Autors:** Robles i Sabater, Ferran  
**ISBN:** 978-3-8322-9287-4  
**Editorial:** 101749 - Shaker Verlag - N  
**Classificació:** Llibre

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00	3	19/09/2011

2. **Codi:** 033478 **Clau:** Llibre de contingut científic (*SUAU JIMENEZ, FRANCISCA ANTONIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** LA TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (en inglés y español en géneros de economía y empresa)  
**Autors:** Suau Jiménez, Francisca  
**ISBN:** 978-84-7635-791-0  
**Editorial:** 100514 - Arco/Libros - N  
**Classificació:** Llibre / *Altres*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00 / 5,00	5	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Altres*

3. **Codi:** 033561 **Clau:** Llibre de contingut científic (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The challenges of introducing corpora and their software in the English lexicology classroom: some factors  
**Autors:** Miguel Fuster Márquez  
**ISBN:** 978-84-39749-401-  
**Editorial:** 100420 - Servicio de Publicaciones de la Universidad da Coruña - N  
**Classificació:** Llibre / *Publicacions Multimèdia*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00 / 3,00	3	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Publicacions Multimèdia*

4. **Codi:** 040602 **Clau:** Llibre de contingut científic (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Vocabulari forestal: català-castellà-anglès-francès  
**Autors:** Adriana Gil Puig, Rafael Delgado Artés, Vicent Garcia Martínez, Penelope MacDonald Lightbound, Mercedes López Santiago, M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal.  
**ISBN:** 978-84-8363-609-1  
**Editorial:** 106688 - Universidad Politécnica de Valencia - N  
**Classificació:** Llibre

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**Puntuació Modificada per: *No Documentat*

5\_ **Codi:** 040854 **Clau:** Publicacions Multimèdia (*FERRER MORA, HANG*)  
**Any:** 2010 **Títol:** anglogermanica online 2009-10  
**Autors:** Ferrer Mora, Hang (ed.)  
**ISBN:** 1695-6168  
**Editorial:**  
**Classificació:** Publicacions multimèdia

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	3,00 / 0,50	0.5	19/09/2011

**Observacions:**  
Puntuació Modificada per: *Altres (edición)*



## PR - Participació en Congressos i Reunions Científiques

- 1\_ <b>Codi: </b>061018 <b>Tipus de participació: </b> Ponència (<u><i>MARUENDA BATALLER, SERGIO</i></u>)  
<br><b>Any: </b>2010 <b>Títol: </b>'Naming practices and negotiation of meaning: A corpus-based analysis of Spanish and English newspaper discourse' <br><b>Autors: </b> Santaemilia Ruiz, José Maruenda Batal ... ATALLER, SERGIO</i></u>  
<br><b>Any: </b>2010 <b>Títol: </b>'Naming practices and negotiation of meaning: A corpus-based analysis of Spanish and English newspaper discourse' <br><b>Autors: </b> Santaemilia Ruiz, José Maruenda Bataller, Sergio <b>Caràcter: </b> Internacional <br><b>Congrés: </b> XXVIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA). Universidad de Vigo, 15-18 de abril de 2010. <br><b>Publicació: </b> Santaemilia Ruiz, J. & S. Maruenda Bataller. 'Naming practices and negotiation of meaning: A corpus-based analysis of Spanish and English newspaper discourse'. In: BUENO ALONSO, Jorge L., Dolores GONZÁLEZ ÁLVAREZ, Úrsula KIRSTEN TORRADO, Ana E. MARTÍNEZ INSUA, Javier PÉREZ GUERRA, Esperanza RAMA MARTÍNEZ & Rosalía RODRÍGUEZ VÁZQUEZ (Eds). 2010: Analizar datos > Describir variación / Analysing data > Describing variation. Vigo: Universidade de Vigo (Servizo de Publicacións), 172-180.<br><b>Classificació: </b> Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	0,60	0,3	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 2\_ **Codi:** 061697 **Tipus de participació:** Ponència (*MARUENDA BATALLER, SERGIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Project-based learning and competence assessment in translation training  
**Autors:** Maruenda Bataller, Sergio; Santaemilia Ruiz, José **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas sobre Lenguas y Tecnología. Universitat Politècnica de València. 6-7 mayo 2010.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència en Congrés Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	0,20	0,1	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 3\_ **Codi:** 061926 **Tipus de participació:** Comunicació (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La utilidad del corpus como herramienta de aula en la enseñanza de inglés académico  
**Autors:** Begoña Clavel y Miguel Fuster **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** XXVIII Congreso de AESLA  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació Nacional sense Proceedings / Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,20 / 0,60	0,6	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings  
Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 4\_ **Codi:** 061927 **Tipus de participació:** Comunicació (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Concordancing and other tools in cross-curricular learning: the University language learner as researcher.  
**Autors:** Miguel Fuster y Rosana Dolón **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornada sobre Lenguas y Tecnología  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,20	0,2	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00



5\_ **Codi:** 061928 **Tipus de participació:** Comunicació (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Concordancing tools in cross-curricular learning: Critical Discourse Analysis and Lexicology  
**Autors:** Miguel Fuster y Rosana Dolón **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** Interdisciplinariedad, Lenguas y Tic: Investigación y enseñanza (IULMA)  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació Nacional sense Proceedings / Ponència a *Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,20 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

6\_ **Codi:** 061929 **Tipus de participació:** Comunicació (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The challenges of introducing corpora and their software in the English lexicology classroom: some factors  
**Autors:** Miguel Fuster **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** II Congreso Internacional de Linguística de Corpus  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

7\_ **Codi:** 062032 **Tipus de participació:** Ponència (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Criticism in Student Peer Reviews: Potential for Conflict  
**Autors:** Begoña Clavel Arroitia y Barry Pennock Speck **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXVIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,60	0.6	19/09/2011

**Observacions:**  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

8\_ **Codi:** 062033 **Tipus de participació:** Ponència (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La utilidad del Corpus como Herramienta de Aula en la Enseñanza del Inglés Académico  
**Autors:** Begoña Clavel Arroitia y Miguel Fuster Márquez **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXVIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,60	0.6	19/09/2011

**Observacions:**  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

9\_ **Codi:** 066232 **Tipus de participació:** Comunicació (*GREGORI SIGNES, CARMEN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Digital Storytelling on the World Wide Web  
**Autors:** Carmen Gregori Signes **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 'Interdisciplinariedad, Lenguas y TIC'  
**Publicació:** NO  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Puntuació Modificada per: *No Documentat*



- 10\_ **Codi:** 066884 **Tipus de participació:** Comunicació (*EDO MARZA, NURIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Measurements in the degree of specialisation of a text: how to interpret the Type-Token ratio  
**Autors:** Nuria Edo Marzá **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** International Conference 'Interdisciplinarity, Languages and ICT'  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 0,40            | 0,4            | 19/09/2011     |
- 
- 11\_ **Codi:** 066966 **Tipus de participació:** Comunicació (*BRIGIDO CORACHAN, ANA MARIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Aprender Inglés a Nicaragua amb imatges: consolidant nous llenguatges i xarxes interculturals  
**Autors:** Anna M. Brígido Corachán, Ricard Huerta **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** II Congrés Internacional de Didàctiques: L'Activitat del Docent: Intervenció, Innovació, Investigació  
**Publicació:** Actes en CD Rom ISBN: 978-84-8458-305-g  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00 / 1,00       | 0,60            | 0,3            | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00
- 
- 12\_ **Codi:** 066967 **Tipus de participació:** Comunicació (*BRIGIDO CORACHAN, ANA MARIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Creative Evaluation of Communicative Competence through Storytelling  
**Autors:** Anna M. Brígido Corachán, Gora Zaragoza Ninet **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas sobre Lenguas y Tecnologia  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació Nacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00 / 1,00       | 0,20            | 0,1            | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00
- 
- 13\_ **Codi:** 067009 **Tipus de participació:** Poster (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Gaining Experience in Physiotherapy External Practice at Postgraduate Level In Geriatrics  
**Autors:** Cebriá M.A., Blasco J.M., Estévez N., Igual C., Aguilar M. **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** The 23rd. ENPHE Conference Transparency in Physiotherapy Education Without Borders  
**Publicació:** ACTAS  
**Classificació:** Pòster a Congrés Internacional amb Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 0,60 / 0,00                | 0              | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Puntuació Modificada per: *No Documentat*
- 
- 14\_ **Codi:** 067010 **Tipus de participació:** Comunicació (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Una propuesta comunicativa para la enseñanza y el aprendizaje del léxico específico en inglés para Ciencias de la Salud  
**Autors:** Nicolás Estévez, M<sup>a</sup> Aranzazu Antón & Pilar Martínez **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Interdisciplinary, Languages ICT  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 0,40            | 0,4            | 19/09/2011     |

- 15\_ **Codi:** 067011 **Tipus de participació:** Comunicació (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Estudio comparativo de necesidades académicas y profesionales en la enseñanza/aprendizaje de la lengua inglesa en los nuevos grados de Ciencias de la Salud  
**Autors:** Nicolas Estévez, M<sup>a</sup> Aranzazu Antón & Pilar Martínez **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXVIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)  
**Publicació:** Actas  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 16\_ **Codi:** 067465 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*MARUENDA BATALLER, SERGIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Lexical pragmatics, meaning negotiation and gender: A corpus-based analysis of discourse prosodies in Spanish and English newspaper discourse.  
**Autors:** Maruenda Bataller, Sergio **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Language Research Center (LRC) Seminar Series  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50	0.5	19/09/2011

- 17\_ **Codi:** 067466 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*MARUENDA BATALLER, SERGIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'Negotiation of lexical meaning in gender-based violence'  
**Autors:** Maruenda Bataller, Sergio **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** 4th Valencia Workshop on Gender and Language - Gender-based violence: Definitions and realities (Universitat de València, 7-8 juliol 2010).  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada / *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

- 18\_ **Codi:** 067467 **Tipus de participació:** Ponència (*MARUENDA BATALLER, SERGIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The Use of ICTs for Competence Teaching: A Practical Experience at the University of Valencia  
**Autors:** Clavel Arroitia, Begoña; Maruenda Bataller, Sergio **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** 34th International AEDEAN Conference. Universidad de Almería, 11-13 de noviembre de 2010.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència en Congrés Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 19\_ **Codi:** 067468 **Tipus de participació:** Ponència (*MARUENDA BATALLER, SERGIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Discourse Prosody and Semantic Constellations in (De)legitimising Naming Practices in Newspaper Discourse  
**Autors:** Maruenda Bataller, Sergio; Santaemilia Ruiz, José **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 4th International Conference Intercultural Pragmatics and Communication. Madrid, 15-17 November 2010.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacionals sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	0,40	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 20\_ **Codi:** 067483 **Tipus de participació:** Comunicació (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La contribución del elemento romance a través de la traducción en el desarrollo de la lengua inglesa  
**Autors:** Miguel Fuster **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXXVI Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

- 21\_ **Codi:** 067484 **Tipus de participació:** Comunicació (*FUSTER MARQUEZ, MIGUEL*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ¿Son el corpus y sus herramientas una realidad metodológica en el aula universitaria? Valoración de la repercusión de esta TIC en la Universitat de València  
**Autors:** Clavel Arroitia, Begoña y Miguel Fuster Márquez **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas Sobre Lengua y Tecnología, Universidad Politécnica  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 22\_ **Codi:** 067591 **Tipus de participació:** Ponència (*MARUENDA BATALLER, SERGIO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ¿Violencia de género, doméstica o machista? Violencia contra la mujer y diversidad discursiva.  
**Autors:** Santaemilia Ruiz, José; Maruenda Bataller, Sergio; Clavel Arroitia, Begoña **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** International Conference 'Gender Violence: Contexts, Discourses & Representations'. Universitat de València, 25-26 November 2010.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència en Congrés Nacional sense Proceedings / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00 / 1,00	0,20 / 0,40	0.27	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 23\_ **Codi:** 067690 **Tipus de participació:** Ponència (MARUENDA BATALLER, SERGIO)  
**Any:** 2010 **Títol:** The Assessment of ICT for Competence Development in English Language and Translation Teaching: A Case Study  
**Autors:** Clavel Arroitia, Begoña; Maruenda Bataller, Sergio **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** Congreso Internacional SEDLL XI: Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras con enfoque competencial. Universidad de Jaén, 1-3 diciembre 2010.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència en Congrés Nacional sense Proceedings / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings
- | PDI Inst. | PDI Altres | Pts GREC / Comissió | Pts FIU | Revisat    |
|-----------|------------|---------------------|---------|------------|
| 1,00/2,00 | 0,00       | 0,20 / 0,40         | 0.4     | 19/09/2011 |
- Observacions:**  
 Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 24\_ **Codi:** 069054 **Tipus de participació:** Comunicació (HIDALGO NAVARRO, ANTONIO)  
**Any:** 2010 **Títol:** Fonocortesía: mecanismos fónicos para la expresión de cortesía y descortesía verbales en español coloquial  
**Autors:** Antonio Hidalgo Navarro, Adrián Cabedo Nebot, María Pilar Folch Asins **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXXIX Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings
- | PDI Inst. | PDI Altres  | Pts GREC | Pts FIU | Revisat    |
|-----------|-------------|----------|---------|------------|
| 1,00      | 0,00 / 2,00 | 0,40     | 0.13    | 19/09/2011 |
- Observacions:**  
 Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 2,00

- 25\_ **Codi:** 069093 **Tipus de participació:** Ponència invitada (LABARTA POSTIGO, MARIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Componentes interculturais nos Materiais Didáticos de LE: um convite à crítica  
**Autors:** Maria Labarta Postigo **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XI Seminario de Lingüística Aplicada / VII Seminário de Tradução  
**Publicació:** en prensa  
**Classificació:** Ponència Invitada
- | PDI Inst. | PDI Altres | Pts GREC / Comissió | Pts FIU | Revisat    |
|-----------|------------|---------------------|---------|------------|
| 1,00      | 0,00       | 0,50 / 0,00         | 0       | 19/09/2011 |
- Observacions:**  
 Puntuació Modificada per: No és Investigació

- 26\_ **Codi:** 069900 **Tipus de participació:** Ponència (MONTAÑES BRUNET, ELVIRA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Developing competences and implementing active learning methods in Statistics for Economics and Business degrees  
**Autors:** Coll-Serrano, Vicente; Montañes-Brunet, Elvira and Blasco-Blasco, Olga. **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 2010-Learning by Developing - New Ways to Learn Conference on Future Expertise in Higher Education.  
**Publicació:** Workbook 2010, pp 19-20.  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings
- | PDI Inst. | PDI Altres | Pts GREC | Pts FIU | Revisat    |
|-----------|------------|----------|---------|------------|
| 1,00      | 2,00       | 0,60     | 0.2     | 19/09/2011 |



- 27\_ **Codi:** 070860 **Tipus de participació:** Ponència (GIMENEZ MORENO, ROSA; MONTAÑES BRUNET, ELVIRA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Application of ICT for teaching and professional use of English for International Tourism  
**Autors:** Giménez Moreno, Rosa; Montañés Brunet, Elvira **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** INTERDISCIPLINARIEDAD, LENGUAS Y TIC: INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacionals sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
2,00	0,00 / 1,00	0,40	0,27	19/09/2011

**Observacions:**  
 Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 28\_ **Codi:** 071356 **Tipus de participació:** Ponència invitada (DOLON HERRERO, ROSA ANA)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'Concordancing and other tools in cross-curricular learning: the university language learner as researcher'.  
**Autors:** Dolón Herrero, R. & Fuster Márquez, M. **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** Jornadas Lengua y Tecnología de la Universidad Politécnica de Valencia. Dpto. de Lingüística Aplicada  
**Publicació:** Por determinar.  
**Classificació:** Ponència Invitada / *Comunicació a Congrés Nacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,50 / 0,20	0,2	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: *Comunicació a Congrés Nacional sense Proceedings*  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 29\_ **Codi:** 071363 **Tipus de participació:** Comunicació (DOLON HERRERO, ROSA ANA)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'The child as a social actor in tourist information: a critical approach to the discursive construction of a consumer identity'.  
**Autors:** Dolón Herrero, R. **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** II Convegno CONFINI MOBILI. Lingua e Cultura nel Discorso del Turismo.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0,4	19/09/2011

- 30\_ **Codi:** 071364 **Tipus de participació:** Comunicació (DOLON HERRERO, ROSA ANA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Concordancing Tools in cross-curricular learning: critical discourse analysis and lexicology  
**Autors:** Rosana Dolon; Miguel Fuster **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** I Congreso Internacional IULMA - Valencia 'Interdisciplinarietà, Lenguas y TIC'  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,40	0,4	19/09/2011

**Observacions:**  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 31\_ **Codi:** 071365 **Tipus de participació:** Comunicació (DOLON HERRERO, ROSA ANA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Concordancing Tools and other tools in cross-curricular learning: the University language learner as researcher  
**Autors:** Rosana Dolón; Miguel Fuster **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas sobre Lenguas y Tecnología - Universidad Politécnica de Valencia  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,20 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Puntuació Modificada per: *Duplicat (071356)*

- 32\_ **Codi:** 071749 **Tipus de participació:** Comunicació (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Estratificación sociolingüística y valor funcional de 'deber' y 'deber de' en el español hablado  
**Autors:** José Ramón Gómez Molina **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXVI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas  
**Publicació:** pendiente en Actas  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 33\_ **Codi:** 071750 **Tipus de participació:** Comunicació (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La videocomunicación en la adquisición de segundas lenguas. Proyecto NIFLAR (Networked Interaction in Foreign Language Acquisition and Research)  
**Autors:** José Ramón Gómez Molina **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Congreso internacional 'Interdisciplinaridad, Lenguas y TIC'  
**Publicació:** pendiente en Actas  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 34\_ **Codi:** 071752 **Tipus de participació:** Comunicació (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La enseñanza de ELE en entornos virtuales  
**Autors:** José Ramón Gómez Molina **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** IX Congreso Internacional de Lingüística General  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

- 35\_ **Codi:** 071753 **Tipus de participació:** Comunicació (*GOMEZ MOLINA, JOSE RAMON*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Las construcciones con 'de/O' en cláusulas integradas  
**Autors:** José Ramón Gómez Molina **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** IX Congreso Internacional de Lingüística General  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

- 36\_ **Codi:** 072001 **Tipus de participació:** Comunicació (*SANMARTIN SAEZ, JULIA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Diccionarios bilingües inglés-árabe, español-árabe y francés-árabe de Gestión hotelera. Proyecto IULMA-UV con la Escuela Superior de Traducción Rey Fahd de Tánger Marruecos  
**Autors:** Sanmartín, Julia; González, Virginia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** International Conference Interdisciplinarity, Languages and ICT, 10-12 March 2010, Valencia.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00



37\_ **Codi:** 072002 **Tipus de participació:** Comunicació (SANMARTIN SAEZ, JULIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Unidad y variación en el español del turismo: las páginas web de promoción de hoteles de España y Chile como puntos de contraste  
**Autors:** Sanmartín, Julia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Convegno Internazionale Confini Mobili. Lingua e cultura nel discorso turistico  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC	Pts FIU
1,00	0,00	0,40	0.4

38\_ **Codi:** 072341 **Tipus de participació:** Comunicació (GONZALEZ GARCIA, VIRGINIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Diccionarios bilingües inglés-árabe, español-árabe y francés-árabe de Gestión Hotelera. Proyecto Iulma-UV con Escuela Superior de Traducción Rey Fahd de Tánger, Marruecos.  
**Autors:** Sanmartín, Julia; González García, Mª Virginia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Interdisciplinarietà, lenguas y tic. Investigación y enseñanza  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

39\_ **Codi:** 072737 **Tipus de participació:** Ponència invitada (HIDALGO NAVARRO, ANTONIO)  
**Any:** 2010 **Títol:** El estudio de la (des)cortesía a través del componente fónico de la lengua  
**Autors:** HIDALGO NAVARRO, ANTONIO **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** V Coloquio Internacional del Programa EDICE Miradas multidisciplinares a los fenómenos de cortesía y descortesía en el mundo hispánico  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada / Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,50 / 0,60	0.6	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

40\_ **Codi:** 072738 **Tipus de participació:** Ponència invitada (HIDALGO NAVARRO, ANTONIO)  
**Any:** 2010 **Títol:** Saber hablar bien: un camino hacia el éxito  
**Autors:** HIDALGO NAVARRO, ANTONIO **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** El español del S. XXI: LENGUA, EDUCACIÓN Y EMPRESA  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: No és Investigació

41\_ **Codi:** 073014 **Tipus de participació:** Ponència (HOLZINGER, HERBERT)  
**Any:** 2010 **Títol:** Aula Virtual: Eine digitale Lernplattform als Unterstützung des ECTS und der begleitenden Bewertung.  
**Autors:** Herbert J. Holzinger **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** VII. FAGE Kongress. 16-18 de septiembre de 2010  
**Publicació:** en prensa  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,60 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings



- 42\_ **Codi:** 074054 **Tipus de participació:** Comunicació (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Lugares comunes nacionales y regionales en la fraseología alemana, española y catalana  
**Autors:** Robles i Sabater, Ferran **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Congrés Internacional sobre Estereotips interculturals germano-espanyols. València, 26-28.04.2010  
**Publicació:** [En proceso de publicación]  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 43\_ **Codi:** 074055 **Tipus de participació:** Comunicació (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Aportacions recents de la Romanística alemanya a l'estudi del català  
**Autors:** Robles i Sabater, Ferran **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXVI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas. Valencia, 6-11.09.2010  
**Publicació:** [En proceso de publicación]  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *No Documentat*

- 44\_ **Codi:** 074056 **Tipus de participació:** Comunicació (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Els reformuladors discursius i la seva traducció: problemes de definició lexicogràfica  
**Autors:** Robles i Sabater, Ferran **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** VII Congreso de la FAGE: Performance. Valencia, 16-18.09.2010  
**Publicació:** [En proceso de publicación]  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

- 45\_ **Codi:** 074057 **Tipus de participació:** Comunicació (*ROBLES SABATER, FERRAN*)  
**Any:** 2010 **Títol:** El aprovechamiento del corpus informatizado en la elaboración de un diccionario fraseológico bilingüe  
**Autors:** Robles i Sabater, Ferran **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas sobre Lengua y Tecnología. Valencia, 6-7.5.2010  
**Publicació:** [En proceso de publicación]  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Nacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,30 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

- 46\_ **Codi:** 074154 **Tipus de participació:** Comunicació (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Proyecto COMET.VAL: Corpus Multilingüe en Turismo Valencia  
**Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal, Mercedes López Santiago **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Interdisciplinarietà, lenguas y TIC: investigación y enseñanza  
**Publicació:** En prensa.  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 47\_ **Codi:** 074156 **Tipus de participació:** Comunicació (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** El turista francés en Valencia: un viaje en el tiempo (del s. XIX al XXI)  
**Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XIX Coloquio de la APFUE: 'Tiempo: texto e imagen'  
**Publicació:** En prensa  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings*

- 48\_ **Codi:** 074157 **Tipus de participació:** Comunicació (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Pintura y escritura en el Viaje por España de Gautier  
**Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Congreso Internacional multidisciplinar: Historias de viajes  
**Publicació:** En prensa  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 49\_ **Codi:** 074219 **Tipus de participació:** Comunicació (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ¿Son el Corpus y sus Herramientas una Realidad Metodológica en el Aula Universitaria? Valoración de la Repercusión de esta TIC en la Universitat de València.  
**Autors:** Begoña Clavel Arroitia & Miguel Fuster Márquez **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas sobre Lengua y Tecnología. Universidad Politécnica de Valencia. Departamento de Lingüística Aplicada.  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Nacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,30 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 50\_ **Codi:** 074220 **Tipus de participació:** Comunicació (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The assessment of ICT for competence development in English language and translation teaching: A case study.  
**Autors:** Begoña Clavel Arroitia; Sergio Maruenda Bataller **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura.  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00/2,00        | 0,00              | 0,60 / 0,40                | 0.4            | 19/09/2011     |

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 51\_ **Codi:** 074221 **Tipus de participació:** Comunicació (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Can students acquire intercultural pragmatics skills or do we have to teach them?  
**Autors:** Barry Pennock Speck; Begoña Clavel Arroitia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 4th International Conference Intercultural Pragmatics and Communication  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00/2,00        | 0,00              | 0,60 / 0,40                | 0.4            | 19/09/2011     |

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 52\_ **Codi:** 074222 **Tipus de participació:** Comunicació (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The Use of ICTs for Competence Teaching: A Practical Experience at the University of Valencia.  
**Autors:** Begoña Clavel Arroitia; Sergio Maruenda Bataller **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 34th AEDEAN International Conference  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00/2,00        | 0,00              | 0,60 / 0,40                | 0.4            | 19/09/2011     |

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 53\_ **Codi:** 074223 **Tipus de participació:** Comunicació (*CLAVEL ARROITIA, BEGOÑA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ¿Violencia de género, doméstica o machista? Violencia contra la mujer y diversidad discursiva.  
**Autors:** José Santaemilia Ruiz; Sergio Maruenda Bataller; Begoña Clavel Arroitia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** International Conference. Gender Violence: Contexts, Discourses and Representations.  
**Publicació:** No  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00/2,00        | 0,00 / 1,00       | 0,60 / 0,40                | 0.27           | 19/09/2011     |

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00  
 Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 54\_ **Codi:** 074373 **Tipus de participació:** Ponència (*PENNOCK SPECK, BARRY*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Criticism in Student Peer Reviews: Potential for Conflict  
**Autors:** Barry Pennock-Speck & Begoña Clavel-Arroitia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXVIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada.  
**Publicació:** NO  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,60	0.6	19/09/2011

**Observacions:**  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 55\_ **Codi:** 074374 **Tipus de participació:** Ponència (*PENNOCK SPECK, BARRY*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Can students acquire intercultural pragmatic skills or do we have to teach them?  
**Autors:** Barry Pennock-Speck & Begoña Clavel-Arroitia **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 4th International Conference Intercultural Pragmatics and Communication  
**Publicació:** NO  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00/2,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings  
 Nombre de PDI de l'Institut rectificat: 2,00

- 56\_ **Codi:** 074375 **Tipus de participació:** Ponència (*PENNOCK SPECK, BARRY*)  
**Any:** 2010 **Títol:** ANGLOTIC: Using ICTs in English Studies at the Universitat de València.  
**Autors:** Barry Pennock-Speck **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XXXIV Aedean Conference.  
**Publicació:** NO  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

- 57\_ **Codi:** 074565 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*PONS BORDERIA, SALVADOR*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Un instrumento heurístico para el estudio de la combinación de marcadores del discurso  
**Autors:** Pons Bordería, Salvador **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Marcadores del discurso en las lenguas románicas: un enfoque contrastivo  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50	0.5	19/09/2011

- 58\_ **Codi:** 074566 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*PONS BORDERIA, SALVADOR*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Un instrumento heurístico para el estudio de la combinación de marcadores del discurso  
**Autors:** Pons Bordería, Salvador **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Marcadores del discurso en las lenguas románicas: un enfoque contrastivo  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Puntuació Modificada per: Duplicat (074565)

- 59\_ **Codi:** 074641 **Tipus de participació:** Comunicació (*FERRER MORA, HANG*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La traducción asistida por ordenador en el aula como experiencia didáctica: reflexiones, desarrollo y resultados  
**Autors:** Ferrer Mora, Hang **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Interdisciplinarietà, Lenguas y TIC. Universitat de València  
**Publicació:** sí  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0,4	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 60\_ **Codi:** 074743 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*CALVO RIGUAL, CESAREO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** La traducción italiana del Tirant  
**Autors:** Calvo Rigual, Cesáreo **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 520 aniversari del Tirant lo Blanch  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50	0,5	19/09/2011

- 61\_ **Codi:** 074744 **Tipus de participació:** Comunicació (*CALVO RIGUAL, CESAREO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** I regionalismi nei dizionari monolingui italiani e spagnoli attuali  
**Autors:** Calvo Rigual, Cesáreo **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 26é Congrés Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings / Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40 / 0,60	0,6	19/09/2011

**Observacions:**Classificació Modificada a: *Ponència a Congrés Internacional amb Proceedings*

- 62\_ **Codi:** 074745 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*CALVO RIGUAL, CESAREO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Il lessico regionale nei dizionari bilingui italiano-spagnolo attuali  
**Autors:** Calvo Rigual, Cesáreo **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Il dizionario. Un incrocio di lingue. Presente, passato, futuro.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50	0,5	19/09/2011

- 63\_ **Codi:** 074746 **Tipus de participació:** Comunicació (*CALVO RIGUAL, CESAREO*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Léxico de especialidad en seis diccionarios bilingües del español  
**Autors:** Calvo Rigual, Cesáreo **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Interdisciplinarietà, lenguas y TIC: investigación y enseñanza  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0,4	19/09/2011



- 64\_ **Codi:** 074749 **Tipus de participació:** Ponència invitada (CALVO RIGUAL, CESAREO)  
**Any:** 2010 **Títol:** Com llegiem i llegim els autors medievals italians  
**Autors:** CALVO RIGUAL, C. **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** Els clàssics medievals revisitats: les traduccions actuals a les llengües ibèriques (Castelló, 24-25 novembre 2010).  
Fundació Germà Colón (Universitat Jaume I)

**Publicació:**

**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50	0,5	19/09/2011

- 65\_ **Codi:** 074916 **Tipus de participació:** Comunicació (BRIGIDO CORACHAN, ANA MARIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'What's Happening? ESL learning through online social networks'  
**Autors:** Brígido Corachán, Anna M. & M. Goretti Zaragoza Ninet **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** XI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura (SEDLL).

**Publicació:**

**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00 / 1,00	0,40	0,2	19/09/2011

**Observacions:**

Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 1,00

- 66\_ **Codi:** 074973 **Tipus de participació:** Comunicació (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** The discourse community of the tourism industry: a focus on genre conventions for balanced corpus composition

**Autors:** Edo Marzá, Nuria **Caràcter:** Internacional

**Congrés:** IX Congreso Internacional de AELFE: Linguistische und didaktische Aspekte der Kommunikation in der Wirtschaft.

**Publicació:** Actas del IX Congreso Internacional de AELFE: Linguistische und didaktische Aspekte der Kommunikation in der Wirtschaft. Hamburgo (Alemania). ISBN: 978-3-927226-53-1

**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60	0,6	19/09/2011

- 67\_ **Codi:** 074974 **Tipus de participació:** Comunicació (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Compiling a bilingual, active, specialized dictionary on the environment: initial stages of an ongoing project.

**Autors:** Edo Marzá, Nuria **Caràcter:** Internacional

**Congrés:** IX Congreso Internacional de AELFE: Linguistische und didaktische Aspekte der Kommunikation in der Wirtschaft.

**Publicació:** Actas del IX Congreso Internacional de AELFE: Linguistische und didaktische Aspekte der Kommunikation in der Wirtschaft. Hamburgo (Alemania). ISBN: 978-3-927226-53-1

**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60	0,6	19/09/2011

- 68\_ **Codi:** 074975 **Tipus de participació:** Ponència invitada (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Impartición de un seminario por invitación de 5 horas de duración (12 de diciembre de 2010) en la Facultad de Filología, Traducción i Comunicació de la Universitat de València titulado Confección de diccionarios bilingües basada en la lingüística de corpus y el uso de herramientas informáticas.

**Autors:** Edo Marzá, Nuria **Caràcter:** Nacional

**Congrés:**

**Publicació:**

**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: No és Investigació

- 69\_ **Codi:** 074976 **Tipus de participació:** Ponència invitada (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Impartición de un taller por invitación de 4 horas de duración (10 de mayo de 2010) a los profesores visitantes de la Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction, Université Abdelmalek Essaadi (Tánger, Marruecos) sobre el programa WordSmith Tools 5.0 aplicado al proyecto Diccionarios Bilingües entre el IULMA-Universitat de València y dicha entidad marroquí.

**Autors:** Edo Marzá, Nuria **Caràcter:** Internacional

**Congrés:**

**Publicació:**

**Classificació:** Ponència Invitada

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *No és Investigació*

- 70\_ **Codi:** 074977 **Tipus de participació:** Ponència invitada (EDO MARZA, NURIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Impartición de un taller por invitación de 4 horas de duración (20 abril de 2010) a los profesores de la Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction, Université Abdelmalek Essaadi, Tánger, Marruecos, titulado Computer Tools and methodology for the elaboration of specialised dictionaries .

**Autors:** Edo Marzá, Nuria **Caràcter:** Internacional

**Congrés:**

**Publicació:**

**Classificació:** Ponència Invitada

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**

Puntuació Modificada per: *No és Investigació*

- 71\_ **Codi:** 075206 **Tipus de participació:** Comunicació (GREGORI SIGNES, CARMEN)  
**Any:** 2010 **Títol:** Socio-political digital storytelling as a Critical Device'  
**Autors:** Carmen Gregori Signes **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** 34 Congreso AEDEAN  
**Publicació:** no  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Pòster a Congrés Internacional sense Proceedings*

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Pòster a Congrés Internacional sense Proceedings*

- 72\_ **Codi:** 075207 **Tipus de participació:** Comunicació (GREGORI SIGNES, CARMEN)  
**Any:** 2010 **Títol:** Spanglish:learning English through cartoons  
**Autors:** Carmen Gregori-signes y María ALcantud-Díaz **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** IV International Conference on Intercultural Pragmatics  
**Publicació:** no  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / *Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings*

PDI Inst.	PDI Altres	Pts GREC / Comissió	Pts FIU	Revisat
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**

Classificació Modificada a: *Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings*

73\_ **Codi:** 075209 **Tipus de participació:** Ponència (GREGORI SIGNES, CARMEN)  
**Any:** 2010 **Títol:** Digital Storytelling: What's so new about it?  
**Autors:** Carmen Gregori Signes **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** I Workshop on English for Tourism  
**Publicació:** no  
**Classificació:** Ponència a Congrés Nacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,30 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings

74\_ **Codi:** 076010 **Tipus de participació:** Comunicació (BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Les « fallas » de València : exportation et réception de l'image  
**Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Colloque IMAGES ET MENTALITÉS  
**Publicació:** En prensa  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,60 / 0,40	0.4	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings

75\_ **Codi:** 076364 **Tipus de participació:** Comunicació (SUAU JIMENEZ, FRANCISCA ANTONIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** 'Cómo fusionar lengua y tecnología en la didáctica de la traducción científico-técnica'  
**Autors:** Suau Jiménez, Francisca y Ramírez Polo, Laura **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** II Jornadas sobre Lenguas y Tecnología  
**Publicació:** No.  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Nacional amb Proceedings / Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,30 / 0,20	0.2	19/09/2011

**Observacions:**  
 Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Nacional sense Proceedings

76\_ **Codi:** 076787 **Tipus de participació:** Ponència invitada (LABARTA POSTIGO, MARIA)  
**Any:** 2010 **Títol:** Interculturalidad: Aprender sobre cultura (s) en la clase de lengua extranjera  
**Autors:** María Labarta Postigo **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** Simpósio do CRDE de Salvador de Bahia (Brasil)  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
 Puntuació Modificada per: No és Investigació

77\_ **Codi:** 076798 **Tipus de participació:** Ponència (BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA)  
**Any:** 2010 **Títol:** La literatura popular como recurso didáctico: análisis evolutivo y comparado del cuento como favorecedor de la diversidad cultural en el aula  
**Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:** Master CIEL (Máster Universitario en Comunicación Intercultural y de Enseñanza de Lenguas) UJI  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència en Congrés Nacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,20	0.2	19/09/2011

- 
- 78\_ **Codi:** 076799 **Tipus de participació:** Ponència (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Élaboration d'un dictionnaire spécialisé en gestion hôtelière: support technologique  
**Autors:** Mercedes López Santiago M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:**  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència a Congrés Internacionals sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 0,40            | 0,4            | 19/09/2011     |
- 
- 79\_ **Codi:** 076800 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*BAYNAT MONREAL, MARÍA ELENA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Relatos fantásticos de Th. Gautier: mujeres inquietantes  
**Autors:** M<sup>a</sup> Elena Baynat Monreal **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** III Seminario sobre literatura popular y su recepción en la Modernidad en Universidad Jaume I de Castellón.  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada / Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC / Comissió</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 0,50 / 0,40                | 0,4            | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Classificació Modificada a: Ponència a Congrés Internacional sense Proceedings
- 
- 80\_ **Codi:** 076886 **Tipus de participació:** Comunicació (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Master of Physiotherapy: The Aging Process, Socio-Sanitary Strategies (MASFESS)  
**Autors:** Igual Camacho, C; Estévez Fuertes, N.; Cebria I Iranzo M.Angels; Blasco Igual J.M. **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** INS AND OUTS ABOUT A CURRICULUM MASTER IN GERIATRICS  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00 / 3,00       | 0,40            | 0,1            | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 3,00
- 
- 81\_ **Codi:** 076887 **Tipus de participació:** Comunicació (*ESTEVEZ FUERTES, NICOLAS*)  
**Any:** 2010 **Títol:** The Evolution of Geriatrics: Physiotherapy in Spain Future challenges.  
**Autors:** Igual Camacho, C.; Estévez Fuertes, N.; Cebrià i Iranzo, M<sup>a</sup>. A; Blasco Igual, J.M. **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Ins and Outs about a curriculum Master in Geriatrics,  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00 / 3,00       | 0,40            | 0,1            | 19/09/2011     |
- Observacions:**  
Nombre de PDI de fora de l'Institut rectificat: 3,00
- 
- 82\_ **Codi:** 076894 **Tipus de participació:** Comunicació (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Rentabilidad de los corpus discursivos en la didáctica de lenguas extranjeras  
**Autors:** Marta Albelda Marco **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Actas del XXI Congreso Internacional de ASELE  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings
- | <i>PDI Inst.</i> | <i>PDI Altres</i> | <i>Pts GREC</i> | <i>Pts FIU</i> | <i>Revisat</i> |
|------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| 1,00             | 0,00              | 0,40            | 0,4            | 19/09/2011     |
-

- 83\_ **Codi:** 076895 **Tipus de participació:** Comunicació (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Estudio sociolingüístico (piloto) de la atenuación en el corpus PRESEEA de Valencia  
**Autors:** Marta Albelda Marco **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** Actas del IX Congreso de Lingüística General,  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
Puntuació Modificada per: *No Documentat*

- 84\_ **Codi:** 076896 **Tipus de participació:** Comunicació (*ALBELDA MARCO, MARTA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Identificación de recursos fónicos descorteses a través de un análisis de la percepción del oyente  
**Autors:** Marta Albelda Marco **Caràcter:** Internacional  
**Congrés:** V Coloquio Internacional del Programa EDICE, Universidad del Atlántico, Barranquilla (Colombia).  
**Publicació:**  
**Classificació:** Comunicació a Congrés Internacional sense Proceedings

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,40	0.4	19/09/2011

- 85\_ **Codi:** 077129 **Tipus de participació:** Ponència invitada (*MONTAÑES BRUNET, ELVIRA*)  
**Any:** 2010 **Títol:** Impartición del seminario 'Marketing for Tourism', invitada por la Dra. Victoria Guillén, organizado dentro del marco del programa docente del Máster oficial en Inglés y Español para Fines Específicos y Empresariales.  
**Autors:** E. Montañés **Caràcter:** Nacional  
**Congrés:**  
**Publicació:**  
**Classificació:** Ponència Invitada

<i>PDI Inst.</i>	<i>PDI Altres</i>	<i>Pts GREC / Comissió</i>	<i>Pts FIU</i>	<i>Revisat</i>
1,00	0,00	0,50 / 0,00	0	19/09/2011

**Observacions:**  
Puntuació Modificada per: *No és Investigació*